

Βιβλία - Πηγαί

Ἱερατικόν

Λειτουργία Ἁγίου Χρυσοστόμου

Μηναιὸν - ΤΗ ΚΕ' ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ

Μνήμη τοῦ ἐν Ἁγίοις Πατρὸς ἡμῶν Γρηγορίου,
Ἀρχιεπισκόπου Κωνσταντινουπόλεως, τοῦ Θεολόγου.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΑΓΙΟΥ ΧΡΥΣΟΣΤΟΜΟΥ

Ἀντίφωνον Α'. ᾠδὸς β'.

Στίχ. α'. Εὐλόγει, ἡ ψυχὴ μου, τὸν Κύριον, καὶ πάντα τὰ ἐντός μου τὸ ὄνομα τὸ ἅγιον αὐτοῦ.

Ταῖς πρεσβείαις τῆς Θεοτόκου, Σῶτερ, σῶσον ἡμᾶς.

Στίχ. β'. Εὐλόγει, ἡ ψυχὴ μου, τὸν Κύριον, καὶ μὴ ἐπιλανθάνου πάσας τὰς ἀνταποδόσεις αὐτοῦ.

Ταῖς πρεσβείαις τῆς Θεοτόκου, Σῶτερ, σῶσον ἡμᾶς.

Στίχ. γ'. Κύριος ἐν τῷ οὐρανῷ ἠτοίμασε τὸν θρόνον αὐτοῦ, καὶ ἡ Βασιλεία αὐτοῦ πάντων δεσπόζει.

Ταῖς πρεσβείαις τῆς Θεοτόκου, Σῶτερ, σῶσον ἡμᾶς.

Δόξα Πατρὶ καὶ Υἱῷ καὶ Ἁγίῳ Πνεύματι.

Καὶ νῦν καὶ ἀεὶ, καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων. Ἀμήν.

Ταῖς πρεσβείαις τῆς Θεοτόκου, Σῶτερ, σῶσον ἡμᾶς.

Books - Sources

Hieratikon

Liturgy of St. John Chrysostom

Menaion - January 25

Memory of our Father among the Saints Gregory the Theologian, Archbishop of Constantinople.

LITURGY OF ST. JOHN CHRYSOSTOM

Unless otherwise indicated, the texts of the prayers and hymns of the Divine Liturgy are from: The Divine Liturgy of St. John Chrysostom (© 2016), used with permission from the Greek Orthodox Archdiocese of America. This text was produced by the Greek Orthodox Archdiocese of America and approved by the Ecumenical Patriarchate.

Antiphon I. Mode 2.

Verse 1: Bless the Lord, O my soul, and everything within me, bless His holy name. [SAAS]

Through the intercessions of the Theotokos, Savior, save us. [GOA]

Verse 2: Bless the Lord, O my soul, and forget not all His rewards. [SAAS]

Through the intercessions of the Theotokos, Savior, save us.

Verse 3: The Lord prepared His throne in heaven, and His Kingdom rules over all. [SAAS]

Through the intercessions of the Theotokos, Savior, save us.

Glory to the Father and the Son and the Holy Spirit.

Both now and ever and to the ages of ages. Amen.

Through the intercessions of the Theotokos, Savior, save us.

Ἀντίφωνον Β΄. ᾠχος β΄.

Στίχ. α΄. Αἶνει, ἡ ψυχὴ μου, τὸν Κύριον·
αἰνέσω Κύριον ἐν τῇ ζωῇ μου· ψαλῶ τῷ Θεῷ μου
ἕως ὑπάρχω.

Σῶσον ἡμᾶς Υἱὲ Θεοῦ, ὁ ἐν ἁγίοις θαυμαστός,
ψάλλοντάς σοι, Ἀλληλούϊα.

Στίχ. β΄. Μακάριος οὗ ὁ Θεὸς Ἰακώβ βοηθὸς
αὐτοῦ, ἡ ἐλπίς αὐτοῦ ἐπὶ Κύριον τὸν Θεὸν αὐτοῦ.

Σῶσον ἡμᾶς Υἱὲ Θεοῦ, ὁ ἐν ἁγίοις θαυμαστός,
ψάλλοντάς σοι, Ἀλληλούϊα.

Στίχ. γ΄. Βασιλεύσει Κύριος εἰς τὸν αἰῶνα, ὁ
Θεός σου, Σιών, εἰς γενεὰν καὶ γενεάν.

Σῶσον ἡμᾶς Υἱὲ Θεοῦ, ὁ ἐν ἁγίοις θαυμαστός,
ψάλλοντάς σοι, Ἀλληλούϊα.

Δόξα Πατρὶ καὶ Υἱῷ καὶ Ἁγίῳ Πνεύματι.

*Καὶ νῦν καὶ ἀεὶ, καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν
αἰώνων. Ἀμήν.*

Ὁ Μονογενὴς Υἱὸς καὶ Λόγος τοῦ Θεοῦ,
ἀθάνατος ὑπάρχων καὶ καταδεξάμενος διὰ τὴν
ἡμετέραν σωτηρίαν σαρκωθῆναι ἐκ τῆς ἁγίας
Θεοτόκου καὶ ἀειπαρθένου Μαρίας, ἀτρέπτως
ἐνανθρωπήσας, σταυρωθεὶς τε, Χριστὲ ὁ Θεός,
θανάτῳ θάνατον πατήσας, εἶς ὢν τῆς Ἁγίας
Τριάδος, συνδοξαζόμενος τῷ Πατρὶ καὶ τῷ Ἁγίῳ
Πνεύματι, σῶσον ἡμᾶς.

Antiphon II. Mode 2.

Verse 1: Praise the Lord, O my soul! I shall
praise the Lord while I live; I shall sing to my God
as long as I exist. [SAAS]

Save us, O Son of God, Who are wondrous in
Your saints. We sing to You, Alleluia. [GOA]

Verse 2: Blessed is he whose help is the God
of Jacob; his hope is in the Lord his God. [SAAS]

Save us, O Son of God, Who are wondrous in
Your saints. We sing to You, Alleluia.

Verse 3: The Lord shall reign forever; your
God, O Zion, to all generations. [SAAS]

Save us, O Son of God, Who are wondrous in
Your saints. We sing to You, Alleluia.

*Glory to the Father and the Son and the Holy
Spirit.*

*Both now and ever and to the ages of ages.
Amen.*

Only begotten Son and Logos of God, being
immortal, You condescended for our salvation to
take flesh from the holy Theotokos and ever-virgin
Mary and, without change, became man. Christ,
our God, You were crucified and conquered death
by death. Being one of the Holy Trinity, glorified
with the Father and the Holy Spirit: Save us. [GOA]

Ἀντίφωνον Γ΄.

ᾠχος α΄.

Στίχ. α΄. Τὸ στόμα μου λαλήσει σοφίαν, καὶ ἡ μελέτη τῆς καρδίας μου σύνεσιν.

Στίχ. β΄. Στόμα δικαίου μελετήσκει σοφίαν, καὶ ἡ γλῶσσα αὐτοῦ λαλήσει κρίσιν.

Ἀπολυτίκιον.

Τοῦ Μηναίου ---

ᾠχος α΄.

Ὁ ποιμενικὸς αὐλὸς τῆς θεολογίας σου, τὰς τῶν ῥητόρων ἐνίκησε σάλπιγγας· ὡς γὰρ τὰ βάθη τοῦ Πνεύματος ἐκζητήσαντι, καὶ τὰ κάλλη τοῦ φθέγματος προσετέθη σοι· Ἀλλὰ πρέσβευε Χριστῷ τῷ Θεῷ, Πάτερ Γρηγόριε, σωθῆναι τὰς ψυχὰς ἡμῶν.

Antiphon III.

Mode 1.

Verse 1: *My mouth shall speak wisdom, and the meditation of my heart, understanding.* [SAAS]

Verse 2: *The mouth of the righteous shall meditate on wisdom, and his tongue shall speak of judgment.* [SAAS]

Apolytikion.

From Menaion ---

Mode 1.

The shepherd's pipe of your theology overpowered the trumpets of the orators; for as you delved into the depths of the Spirit, so you were endowed with the power of eloquence. Father Gregory, intercede with Christ God, to save our souls. [SD]

*Ἡ, ἀντὶ τῶν Ἀντιφῶνων, κατὰ τὸ τυπικόν, ψάλλονται τὰ
Τυπικά καὶ οἱ Μακαρισμοί.*

Ψαλμὸς 102.

Ψαλμὸς 145.

Οἱ Μακαρισμοί.

Ἦχος α΄.

Ἐν τῇ Βασιλείᾳ σου μνήσθητι ἡμῶν Κύριε,
ὅταν ἔλθῃς ἐν τῇ Βασιλείᾳ σου. Μακάριοι οἱ
πτωχοὶ τῷ πνεύματι, ὅτι αὐτῶν ἐστὶν ἡ Βασιλεία
τῶν οὐρανῶν.

Μακάριοι οἱ πενθοῦντες, ὅτι αὐτοὶ
παρακληθήσονται.

Μακάριοι οἱ πραεῖς, ὅτι αὐτοὶ
κληρονομήσουσι τὴν γῆν.

Μακάριοι οἱ πεινῶντες καὶ διψῶντες τὴν
δικαιοσύνην, ὅτι αὐτοὶ χορτασθήσονται.

Κανὼν Α΄ τοῦ Ἁγίου.

Ὡδὴ γ΄. Ἦχος α΄. Τῷ πρὸ τῶν αἰώνων.

Τοῦ Μηναίου - - -

*Μακάριοι οἱ ἐλεήμονες, ὅτι αὐτοὶ
ἐλεηθήσονται.*

Ἐχων τῆς σοφίας, τὴν πηγὴν ἀνάως
βλυστάνουσαν, τῶν θεοσόφων διδαγμάτων, τὴν
Χριστοῦ Ἐκκλησίαν, Παμμάκαρ ἐπλήρωσας, τῷ
ἐπὶ πάντων βοῶσαν Θεῷ· Ἅγιος εἶ Κύριε.

*Μακάριοι οἱ καθαροὶ τῇ καρδίᾳ, ὅτι αὐτοὶ τὸν
Θεὸν ὄψονται.*

Ὁ τῆς εὐσεβείας, μεγαλόφωνος κήρυξ καὶ
εὐσημος, θεολογίας θεολόγος, θησαυρὸν θεωρίας,
ἀφθόνως προβάλλεται, καὶ διανέμει πλουσίως
ἡμῖν, πλοῦτον ἀναφαίρετον.

*An optional alternative to the Antiphons are the Typika
(Psalms 102 and 145), and the Beatitudes with the appointed
troparia, which are provided here.*

Psalm 102.

Psalm 145.

The Beatitudes.

Mode 1.

In Your kingdom. Remember us, O Lord,
when You come in Your kingdom. Blessed are the
poor in spirit, for theirs is the kingdom of heaven

[RSV]

Blessed are those who mourn, for they shall be
comforted. [RSV]

Blessed are the meek, for they shall inherit the
earth. [RSV]

Blessed are those who hunger and thirst for
righteousness, for they shall be satisfied. [RSV]

Canon 1 for the Saint.

Ode iii. Mode 1. N/M (To the Son, begotten.)

From Menaion - - -

*Blessed are the merciful, for they shall obtain
mercy. [RSV]*

You possessed a well-spring of wisdom/
which ever pours out your most wise teachings,
blessed one./ You filled the Church of Christ with
this/and it cries out to the God of all:/Holy are
You, O Lord! [OCA]

*Blessed are the pure in heart, for they shall
see God. [RSV]*

The trumpet voice and herald of piety,/the
far-famed preacher of theology,/is set forth as a
rich treasure of the vision of God!/He distributes
to us the wealth which cannot be taken away. [OCA]

Μακάριοι οἱ εἰρηνοποιοί, ὅτι αὐτοὶ Υἱοὶ Θεοῦ κληθήσονται.

Ῥήτωρ ὁ πυρίπνου, ἡ θεόφθογγος λύρα τῆς χάριτος, τῆ θεολόγω ἐπιπνοία, καὶ φθογγῆ θεοπνεύστῳ, ἠχήσας λαμπρότατα, τρισυποστάτου οὐσίας ἡμῖν, μέλος ἐμελώδησεν.

Μακάριοι οἱ δεδιωγμένοι ἕνεκεν δικαιοσύνης, ὅτι αὐτῶν ἐστὶν ἡ Βασιλεία τῶν οὐρανῶν.

Θεοτοκίον.

Ἡ Θεογεννήτωρ, ἡ Βασίλισσα πάσης τῆς κτίσεως, τὸν Βασιλέα τῶν ἀπάντων, δυσωποῦσα μὴ παύσῃ, Χριστόν, ὃν ἡμῖν ἐγέννησας, εἰς σωτηρίαν τῶν ἐπὶ γῆς, σῶσαι τοὺς ὑμνοῦντάς σε.

Κανὼν Β' τοῦ Ἁγίου.

Τοῦ Μηναίου ---

Ὡδὴ Σ'. Ἦχος α'. Ὁ διαπόντιον.

Μακάριοι ἐστὲ ὅταν ὀνειδίσωσιν ὑμᾶς, καὶ διώξωσι, καὶ εἴπωσι πᾶν πονηρὸν ῥῆμα καθ' ὑμῶν, ψευδόμενοι ἕνεκεν ἐμοῦ.

Ὁ ὑποβρύχιος, ταῖς φρεσὶν οὐ γεγονώς, κευθμῶνας, θείου ἐρευνήσας βυθοῦ, ἐκ δὲ τούτων, μαργαρίτην ἀρυσάμενος, σὺ τῷ Δεσπότη, καὶ σιγὴν ὡς περ λόγον, Γρηγόριε τέθεικας πανάριστε.

Χαίρετε καὶ ἀγαλλιᾶσθε, ὅτι ὁ μισθὸς ὑμῶν πολὺς ἐν τοῖς οὐρανοῖς.

Ὁ ὑποβρύχιος, ταῖς φρεσὶν οὐ γεγονώς, κευθμῶνας, θείου ἐρευνήσας βυθοῦ, ἐκ δὲ τούτων, μαργαρίτην ἀρυσάμενος, σὺ τῷ Δεσπότη, καὶ σιγὴν ὡς περ λόγον, Γρηγόριε τέθεικας πανάριστε.

Δόξα.

Ὁ δι' ἐντεύξεως, καθαρᾶς ἀγριουμένην κατευνάσας, ἄλλα καὶ τῶν ξένων ἀποπτύσας λόγων

Blessed are the peacemakers, for they shall be called sons of God. [RSV]

The orator of fiery spirit, / the God-proclaiming flute of grace, / pre-eminently thunders forth theological inspiration / and divinely inspired words! / He plays for us the hymn of the Essence in three Persons. [OCA]

Blessed are those who are persecuted for righteousness' sake, for theirs is the kingdom of heaven. [RSV]

Theotokion.

Theotokos, Queen of all creation, / You gave birth to Christ for the salvation of us on earth: / never cease to pray to Him / that He may save those who sing hymns to you. [OCA]

Canon 2 for the Saint.

From Menaion ---

Ode vi. Mode 1. (N/M)

Blessed are you when men revile you and persecute you and utter all kinds of evil against you falsely [for my sake]. [RSV]

Your mind was not overwhelmed, / while you searched the depths of the abyss of God / to draw out the pearl, most noble Gregory. / You devoted your silence to the Master, as much as your words. [OCA]

Rejoice and be glad, for your reward is great in heaven. [RSV]

Your mind was not overwhelmed, / while you searched the depths of the abyss of God / to draw out the pearl, most noble Gregory. / You devoted your silence to the Master, as much as your words. [OCA]

Glory.

With pure prayer, you stilled the raging sea, / and spit out the brine of strange opinions,

ἄλμην, σὺ τῷ Δεσπότη ὡς οὐράνιος σταγὼν, λαὸν πιστὸν ἤρμωσας Γρηγόριε.

Καὶ νῦν. **Θεοτοκίον.**

Ἀπερινόητον, ἀνθρωπίνοις λογισμοῖς, τὸ μυστήριον Μήτηρ Θεοῦ, τῆς ἀβρόβητου καὶ φρικτῆς λοχείας τῆς σῆς· σὺ γὰρ Παρθένε τὸν τῶν ὅλων Ποιητὴν, τεκοῦσα Παρθένος διετέλεσας.

Gregory./As heavenly water from the Master, you watered the faithful. [OCA]

Both now. **Theotokion.**

The mystery of your ineffable and strange childbearing/is beyond human thought, Virgin Mother of God,/for while giving birth to the Creator of all,/you have remained Virgin. [OCA]

Εἰσοδικόν. Ἦχος β΄.

Δεῦτε προσκυνήσωμεν καὶ προσπέσωμεν
Χριστῷ. Σῶσον ἡμᾶς Υἱὲ Θεοῦ, ὁ ἐν ἀγίοις
θαυμαστός, ψάλλοντάς σοι, Ἀλληλούϊα.

**Ἦμνοι μετὰ τὴν Μικρὰν Εἴσοδον
Ἀπολυτίκιον.**

Τοῦ Μηναίου ---

Ἦχος α΄.

Ὁ ποιμενικὸς αὐλὸς τῆς θεολογίας σου, τὰς
τῶν ῥητόρων ἐνίκησε σάλπιγγας· ὡς γὰρ τὰ βάθη
τοῦ Πνεύματος ἐκζητήσαντι, καὶ τὰ κάλλη τοῦ
φθέγματος προσετέθη σοι· Ἀλλὰ πρέσβευε Χριστῷ
τῷ Θεῷ, Πάτερ Γρηγόριε, σωθῆναι τὰς ψυχὰς
ἡμῶν.

Τοῦ Ναοῦ.

(Τὸ Ἀπολυτίκιον τοῦ Ναοῦ.)

Τοῦ Μηναίου ---

Κοντάκιον.

Ἦχος α΄.

Ὁ μήτραν παρθενικὴν ἀγιάσας τῷ τόκῳ σου,
καὶ χεῖρας τοῦ Συμεὼν εὐλογήσας ὡς ἔπρεπε,
προφθάσας καὶ νῦν ἔσωσας ἡμᾶς Χριστέ ὁ Θεός.
Ἄλλ' εἰρήνευσον ἐν πολέμοις τὸ πολίτευμα, καὶ
κραταίωσον Βασιλεῖς οὓς ἠγάπησας, ὁ μόνος
φιλόανθρωπος.

Ο ΤΡΙΣΑΓΙΟΣ ΥΜΝΟΣ

Ἅγιος ὁ Θεός, ἅγιος Ἰσχυρός, ἅγιος
Ἀθάνατος, ἐλέησον ἡμᾶς. (ἐκ γ΄)

Δόξα Πατρὶ καὶ Υἱῷ καὶ Ἁγίῳ Πνεύματι.
Καὶ νῦν καὶ αἰεὶ, καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων.
Ἀμήν.

Ἅγιος Ἀθάνατος, ἐλέησον ἡμᾶς.

Entrance Hymn. Mode 2.

Come, let us worship and bow down before
Christ. Save us, O Son of God, Who are wondrous
in Your saints. We sing to You, Alleluia. [GOA]

**Hymns After the Small Entrance.
Apolytikion.**

From Menaion ---

Mode 1.

The shepherd's pipe of your theology
overpowered the trumpets of the orators; for as
you delved into the depths of the Spirit, so you
were endowed with the power of eloquence. Father
Gregory, intercede with Christ God, to save our
souls. [SD]

Apolytikion of the Parish Church

(The text of the Apolytikion of the local
church goes here.)

From Menaion ---

Kontakion.

Mode 1.

You sanctified the virginal womb by Your
birth, O Lord, and blessed the hands of Symeon
fittingly, O Christ God; and even now You came
and saved us. Now, give peace to our Nation in
time of war, and empower our Leaders, so loved
by You, the only one who loves humanity. [SD]

THE TRISAGION HYMN

Holy God, Holy Mighty, Holy Immortal, have
mercy on us. (3) [GOA]

Glory to the Father and the Son and the Holy
Spirit. Both now and ever and to the ages of ages.
Amen.

Holy Immortal, have mercy on us.

Ὁ Ἀπόστολος

Τοῦ Ἁγίου.

Προκείμενον. Ἦχος α΄. Ψαλμὸς 48.

Τὸ στόμα μου λαλήσει σοφίαν.

Στίχ. *Ακούσατε ταῦτα, πάντα τὰ ἔθνη.*

Πρὸς Ἑβραίους Ἐπιστολῆς Παύλου τὸ ἀνάγνωσμα.

Εβρ 7:26-28, 8:1-2

Ἀδελφοί, τοιοῦτος ἡμῖν ἔπρεπεν ἀρχιερεύς, ὅσιος, ἄκακος, ἀμίαντος, κεχωρισμένος ἀπὸ τῶν ἀμαρτωλῶν καὶ ὑψηλότερος τῶν οὐρανῶν γενόμενος, ὃς οὐκ ἔχει καθ' ἡμέραν ἀνάγκην, ὡς οἱ ἀρχιερεῖς, πρότερον ὑπὲρ τῶν ἰδίων ἀμαρτιῶν θυσίας ἀναφέρειν, ἔπειτα τῶν τοῦ λαοῦ· τοῦτο γὰρ ἐποίησεν ἐφάπαξ ἑαυτὸν ἀνενέγκας. Ὁ νόμος γὰρ ἀνθρώπους καθίστησιν ἀρχιερεῖς ἔχοντας ἀσθένειαν, ὁ λόγος δὲ τῆς ὀρκωμοσίας τῆς μετὰ τὸν νόμον υἱὸν εἰς τὸν αἰῶνα τετελειωμένον. Κεφάλαιον δὲ ἐπὶ τοῖς λεγομένοις, τοιοῦτον ἔχομεν ἀρχιερέα, ὃς ἐκάθισεν ἐν δεξιᾷ τοῦ θρόνου τῆς μεγαλωσύνης ἐν τοῖς οὐρανοῖς, τῶν Ἁγίων λειτουργὸς καὶ τῆς σκηνῆς τῆς ἀληθινῆς, ἣν ἔπηξεν ὁ Κύριος, καὶ οὐκ ἄνθρωπος.

Ἀλληλούϊα. Ἦχος β΄. Ψαλμὸς 77.

Ἀλληλούϊα. Ἀλληλούϊα. Ἀλληλούϊα.

Στίχ. α΄. *Προσέχετε, λαός μου, τῷ νόμῳ μου.*

Ἀλληλούϊα. Ἀλληλούϊα. Ἀλληλούϊα.

Στίχ. β΄. *Ἀνοιξω ἐν παραβολαῖς τὸ στόμα μου.*

Ἀλληλούϊα. Ἀλληλούϊα. Ἀλληλούϊα.

Τὸ Εὐαγγέλιον

Τοῦ Ἁγίου.

Ἐκ τοῦ κατὰ Ἰωάννην ἁγίου Εὐαγγελίου τὸ ἀνάγνωσμα.

The Epistle

For the Saint.

Prokeimenon. Mode 1. Psalm 48.

My mouth shall speak wisdom. [SAAS]

Verse: *Hear this, all you nations.* [SAAS]

The reading is from Paul's Letter to the Hebrews.

Heb. 7:26-28; 8:1-2

Brethren, it was fitting that we should have such a high priest, holy, blameless, unstained, separated from sinners, exalted above the heavens. He has no need, like those high priests, to offer sacrifices daily, first for his own sins and then for those of the people; he did this once for all when he offered up himself. Indeed, the law appoints men in their weakness as high priests, but the word of the oath, which came later than the law, appoints a Son who has been made perfect for ever. Now the point in what we are saying is this: we have such a high priest, one who is seated at the right hand of the throne of the Majesty in heaven, a minister in the sanctuary and the true tent which is set up not by man but by the Lord.

[RSV]

Alleluia. Mode 2. Psalm 77.

Alleluia. Alleluia. Alleluia.

Verse 1: *Give heed, O my people, to my law.*

[SAAS]

Alleluia. Alleluia. Alleluia.

Verse 2: *I shall open my mouth in parables.*

[SAAS]

Alleluia. Alleluia. Alleluia.

The Gospel

For the Saint.

The reading is from the Holy Gospel according to John.

Ιωα ι´ 9-16

Εἶπεν ὁ Κύριος· Ἐγὼ εἰμι ἡ θύρα· δι' ἐμοῦ ἂν τις εἰσέλθῃ σωθήσεται καὶ εἰσελεύσεται καὶ ἐξελεύσεται καὶ νομὴν εὐρήσει. Ὁ κλέπτης οὐκ ἔρχεται εἰ μὴ ἵνα κλέψῃ καὶ θύσῃ καὶ ἀπολέσῃ· ἐγὼ ἦλθον ἵνα ζωὴν ἔχωσιν καὶ περισσὸν ἔχωσιν. Ἐγὼ εἰμι ὁ ποιμὴν ὁ καλός· ὁ ποιμὴν ὁ καλὸς τὴν ψυχὴν αὐτοῦ τίθησιν ὑπὲρ τῶν προβάτων· ὁ μισθωτὸς καὶ οὐκ ὢν ποιμὴν, οὗ οὐκ ἔστιν τὰ πρόβατα ἴδια, θεωρεῖ τὸν λύκον ἐρχόμενον καὶ ἀφίησιν τὰ πρόβατα καὶ φεύγει καὶ ὁ λύκος ἀρπάζει αὐτὰ καὶ σκορπίζει τὰ πρόβατα. Ὁ δὲ μισθωτὸς φεύγει ὅτι μισθωτὸς ἔστιν καὶ οὐ μέλει αὐτῷ περὶ τῶν προβάτων. Ἐγὼ εἰμι ὁ ποιμὴν ὁ καλός, καὶ γινώσκω τὰ ἐμὰ καὶ γινώσκομαι ὑπὸ τῶν ἐμῶν, καθὼς γινώσκει με ὁ πατὴρ ἀγῶ γινώσκω τὸν πατέρα· καὶ τὴν ψυχὴν μου τίθημι ὑπὲρ τῶν προβάτων. Καὶ ἄλλα πρόβατα ἔχω ἃ οὐκ ἔστιν ἐκ τῆς αὐλῆς ταύτης· κάκεῖνα δεῖ με ἀγαγεῖν, καὶ τῆς φωνῆς μου ἀκούσουσιν, καὶ γενήσονται μία ποίμνη, εἷς ποιμὴν.

Ὑμνος εἰς τὴν Θεοτόκον.

Ἄξιόν ἐστιν ὡς ἀληθῶς μακαρίζειν σε τὴν Θεοτόκον, τὴν ἀειμακάριστον καὶ παναμώμητον καὶ μητέρα τοῦ Θεοῦ ἡμῶν. Τὴν τιμιωτέραν τῶν Χερουβείμ καὶ ἐνδοξοτέραν ἀσυγκρίτως τῶν Σεραφείμ, τὴν ἀδιαφθόρως Θεὸν Λόγον τεκοῦσαν, τὴν ὄντως Θεοτόκον, σὲ μεγαλύνομεν.

Κοινωνικόν. Ψαλμὸς 111.

Εἰς μνημόσυνον αἰώνιον ἔσται δίκαιος. Ἀλληλούϊα.

Ὑμνος μετὰ τὴν Θ. Κοινωνίαν.

Ἦχος β´.

Εἶδομεν τὸ φῶς τὸ ἀληθινόν, ἐλάβομεν Πνεῦμα ἐπουράνιον, εὐρομεν πίστιν ἀληθῆ,

Jn. 10:9-16

The Lord said, "I am the door; if any one enters by me, he will be saved, and will go in and out and find pasture. The thief comes only to steal and kill and destroy; I came that they may have life, and have it abundantly. I am the good shepherd. The good shepherd lays down his life for the sheep. He who is a hireling and not a shepherd, whose own the sheep are not, sees the wolf coming and leaves the sheep and flees; and the wolf snatches them and scatters them. He flees because he is a hireling and cares nothing for the sheep. I am the good shepherd; I know my own and my own know me, as the Father knows me and I know the Father; and I lay down my life for the sheep. And I have other sheep, that are not of this fold; I must bring them also, and they will heed my voice. So there shall be one flock, one shepherd."

[RSV]

Hymn to the Theotokos.

It is truly right to bless you, Theotokos, ever blessed, most pure, and Mother of our God. More honorable than the Cherubim, and beyond compare more glorious than the Seraphim, without corruption you gave birth to God the Logos. We magnify you, the true Theotokos. [GOA]

Communion Hymn. Psalm 111/112.

The righteous will be remembered for ever. Alleluia. [RSV]

Hymn after Holy Communion.

Mode 2.

We have seen the true light; we have received the heavenly Spirit; we have found the true faith,

ἀδιαίρετον Τριάδα προσκυνοῦντες· αὕτη γὰρ ἡμᾶς ἔσωσεν.

ΑΠΟΛΥΣΙΣ

Χριστὸς ὁ ἀληθινὸς Θεὸς ἡμῶν, ταῖς πρεσβείαις τῆς παναχράντου καὶ παναμώμου ἁγίας αὐτοῦ Μητρός, δυνάμει τοῦ τιμίου καὶ ζωοποιοῦ Σταυροῦ, προστασίαις τῶν τιμίων ἐπουρανίων Δυνάμεων Ἀσωμάτων, ἰκεσίαις τοῦ τιμίου, ἐνδόξου, προφήτου, Προδρόμου καὶ βαπτιστοῦ Ἰωάννου, τῶν ἁγίων ἐνδόξων καὶ πανευφήμων Ἀποστόλων, τῶν ἁγίων ἐνδόξων καὶ καλλινίκων μαρτύρων· τῶν ὁσίων καὶ θεοφόρων Πατέρων ἡμῶν· (τοῦ Ἁγίου τοῦ Ναοῦ)· τῶν ἁγίων καὶ δικαίων Θεοπατόρων Ἰωακείμ καὶ Ἄννης, καὶ τοῦ ἐν Ἁγίοις Πατρὸς ἡμῶν Γρηγορίου, Ἀρχιεπισκόπου Κωνσταντινουπόλεως, τοῦ Θεολόγου, οὗ καὶ τὴν μνήμην ἐπιτελοῦμεν· καὶ πάντων τῶν Ἁγίων, ἐλεῆσαι καὶ σῶσαι ἡμᾶς, ὡς ἀγαθὸς καὶ φιλόανθρωπος.

Κανόνας Νηστείας

Κατάλυσις εἰς πάντα.

worshiping the undivided Trinity, for the Trinity has saved us. [GOA]

THE DISMISSAL

May Christ our true God, through the intercessions of His all-pure and all-immaculate holy Mother, the power of the precious and life-giving Cross, the protection of the honorable, bodiless powers of heaven, the supplications of the honorable, glorious prophet and forerunner John the Baptist, of the holy, glorious, and praiseworthy apostles, of the holy, glorious, and triumphant martyrs, of our righteous and God-bearing fathers, (local patron saint); of the holy and righteous ancestors of God Joachim and Anna, our father among the saints Gregory the Theologian, Archbishop of Constantinople, whose memory we celebrate; and of all the saints, have mercy on us and save us, for He is good and loves mankind.

Fasting Rule

Fast Free: All foods allowed.